

اتفاقية وساطة في التاجير بين الوسيط و المستاجر

LEASE BROKERAGE AGREEMENT BETWEEN THE BROKER AND TENANT

Agreement Number:

رقم الإتفاقيه:

بيانات الوسيط	
ORN:	رقم تسجيل المكتب :
Company Name:	اسم المؤسسة:
Commercial License Number:	رقم الترخيص التجاري:
BRN:	اسم الوسيط :
Broker's Name :	رقم تسجيل الوسيط :
Mobile:	رقم الهاتف:
Phone:	رقم الجوال
Address:	العنوان:
Email:	البريد الإلكتروني:

بيانات المستأجر	
Tenant's Name:	اسم المستأجر:
Emirates ID No:	الجنسية:
Nationality:	رقم بطاقة الهوية:
Expiry Date:	رقم جواز السفر :
Passport No:	الانتهاء :
Mobile:	صندوق البريد:
P.O.Box:	رقم الهاتف الجوال:
Phone:	الهاتف :
Address:	العنوان:
Email:	البريد الإلكتروني:

بيانات العقار	
Type: Villa () Apartment () Shop () Office() Warehouse() Other ()	نوع العقار : فيلا() شقة () محل () مكتب () مستودع () أخرى ()
Area:	المنطقة:
Approximate Rental Budget :	القيمة التقديرية للإيجار :
Services and General information:	الخدمات والملاحظات العامه :

اتفاقية وساطة في التاجير بين الوسيط و المستاجر

LEASE BROKERAGE AGREEMENT BETWEEN THE BROKER AND TENANT

Agreement Number:

رقم الإتفاقية:

Commission & Agreement period	العمولة ومدة الإتفاقية
Agreement Start Date:	تاريخ بدء الإتفاقية :
Agreement End Date:	تاريخ إنتهاء الإتفاقية :
Commission:	العمولة
To be Paid by Owner : Amount (AED) _____ or % _____	قيمة العمولة من طرف المالك : درهم _____ أو النسبة _____
To be Paid by Tenant : Amount (AED) _____ or % _____	قيمة العمولة من طرف المستأجر : درهم _____ أو النسبة _____

SIGNATURE OF THE PARTIES	توقيع الأطراف
FIRST PARTY [THE BROKER OFFICE]	الطرف الاول (مكتب الوساطة)
Name:	الاسم:
Title:	الصفة:
Date:	التوقيع والختم :
التاريخ:	Signature and stamp:

SIGNATURE OF THE PARTIES	توقيع الأطراف
SECOND PARTY (Tenant)	الطرف الثاني (المستأجر)
Name:	الاسم :
Title:	الصفة:
Date:	التوقيع والختم :
التاريخ:	Signature and stamp: